

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/95 του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1995 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 604/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό της διαφοράς των τιμών της λευκής ζάχαρης η οποία λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της εισφοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά και στον αμπελοοινικό τομέα 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 605/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 8
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 607/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 12
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 608/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 609/95 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για τροποποίηση του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης 16

Ανακοίνωση προς τους σουηδούς και φινλανδούς αναγνώστες (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 603/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Φεβρουαρίου 1995

σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78⁽³⁾ ιδρύει μια κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78⁽⁴⁾ προβλέπει το σύστημα χορήγησης ενισχύσεως για τις αποξηραμένες ζωοτροφές·

ότι θα πρέπει να καταβάλλεται για τις αποξηραμένες ζωοτροφές μια απλή κατ' αποκοπή ενίσχυση· ότι, θα πρέπει η τιμή της ενίσχυσης για τις τεχνητά αποξηραμένες με θερμότητα ζωοτροφές να είναι υψηλότερη από εκείνη των αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών, ούτως ώστε να λαμβάνεται υπόψη το σχετικό πρόσθετο κόστος·

ότι, για να περιοριστεί η κοινοτική παραγωγή αποξηραμένων ζωοτροφών, το ποσό για το οποίο μπορεί να χορηγηθεί ενίσχυση, θα πρέπει να περιορίζεται εντός ορισμένου ανωτάτου ορίου·

ότι θα πρέπει να καθοριστούν δύο μέγιστες εγγυημένες ποσότητες (ΜΕΠ), μία για τις τεχνητά αποξηραμένες με θερμότητα ζωοτροφές και μία για τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές·

ότι οι εν λόγω ΜΕΠ θα πρέπει να κατανέμονται δίκαια μεταξύ των κρατών μελών, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τον μέσο όρο των παραγωγών τους, για τις οποίες έλαβαν την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78, κατά τις περιόδους εμπορίας 1992/93 και 1993/94, σύμφωνα με τα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στην Επιτροπή τον Ιούλιο του 1994·

ότι, για να εξασφαλιστεί η τήρηση των ΜΕΠ και για να αποθαρρυνθεί η πλεονασματική παραγωγή σε ολόκληρη την Κοινότητα, σε περίπτωση υπέρβασης θα πρέπει να μειώνεται η ενίσχυση για τις αποξηραμένες ζωοτροφές· ότι θα πρέπει να εφαρμόζεται η ίδια μείωση σε όλα τα κράτη μέλη για την υπέρβαση του πρώτου 5 % της ΜΕΠ· ότι, σε περίπτωση μεγαλύτερης υπέρβασης, θα πρέπει να εφαρμόζεται συμπληρωματική μείωση για τα κράτη μέλη τα οποία έχουν υπερβεί τις εθνικές εγγυημένες ποσότητές τους·

ότι το τελικό ποσό της ενίσχυσης δεν μπορεί να καταβληθεί ενόσω δεν έχει καθοριστεί αν σημειώθηκε υπέρβαση της ΜΕΠ· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να χορηγούνται προκαταβολές από την ενίσχυση από τη στιγμή που οι αποξηραμένες ζωοτροφές εγκαταλείψουν την επιχείρηση μεταποίησης·

ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δήλωσε ότι προτιμά μια προκαταβολή μεγαλύτερη από το 50 % που προβλέπεται στην πρόταση της Επιτροπής, ότι η Επιτροπή συμφώνησε με την άποψη αυτή και ότι συνεπώς τα ποσά που αναγράφονται στο άρθρο 6 έχουν πλέον προσωρινό χαρακτήρα· ότι το Συμβούλιο, για να ανταποκριθεί στο αίτημα αυτό, θα εξετάσει αμέσως το θέμα του ποσού των προκαταβολών με βάση την πρόταση της Επιτροπής, προκειμένου να εκδοθεί το ταχύτερο δυνατόν κανονισμός ο οποίος θα ρυθμίζει οριστικά αυτό το θέμα·

ότι η περίοδος εμπορίας για τις αποξηραμένες ζωοτροφές για τις οποίες καταβάλλεται ενίσχυση θα πρέπει να αρχίζει την 1η Απριλίου κάθε έτους και να λήγει στις 31 Μαρτίου του επομένου έτους, δεδομένου ότι η παραγωγή στα νότια κράτη μέλη αρχίζει από τον Απρίλιο·

ότι ενδείκνυται να καθοριστούν τα κριτήρια σχετικά με την ελάχιστη ποιότητα των αποξηραμένων ζωοτροφών που δικαιούνται ενίσχυσης·

ότι, για να προωθηθεί ο τακτικός εφοδιασμός των επιχειρήσεων μεταποίησης σε νωπές ζωοτροφές και για να παρασχεθεί η δυνατότητα στους παραγωγούς να επωφελούνται από το σύστημα χορήγησης ενισχύσεως, θα πρέπει, σε ορισμένες περιπτώσεις, να εξαρτάται η χορήγηση της ενίσχυσης από τη σύναψη συμβάσεων μεταξύ των παραγωγών και των επιχειρήσεων μεταποίησης·

ότι οι συμβάσεις πρέπει, αφενός να προωθούν τον τακτικό εφοδιασμό των επιχειρήσεων μεταποίησης και, αφετέρου, να επιτρέπουν στους παραγωγούς να επωφεληθούν από την ενίσχυση· ότι, προς το σκοπό αυτό, θα πρέπει να προβλεφθεί να αναφέρουν οι συμβάσεις ορισμένα στοιχεία·

(1) ΕΕ αριθ. C 365 της 21. 12. 1994, σ. 8.

(2) ΕΕ αριθ. C 56 της 6. 3. 1995.

(3) ΕΕ αριθ. L 142 της 30. 5. 1978, σ. 2. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3496/93 (ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 17).

(4) ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1110/89 (ΕΕ αριθ. L 118 της 29. 4. 1989, σ. 1).

ότι οι επιχειρήσεις μεταποίησης πρέπει να πληρούν ορισμένους όρους που απαιτούνται για να μπορούν να λαμβάνουν την ενίσχυση· ότι οι εν λόγω επιχειρήσεις θα πρέπει, επομένως, να τηρούν λογιστικά αποθήκης, συμπεριλαμβανομένων των απαραίτητων στοιχείων για τον έλεγχο του δικαιώματος για ενίσχυση, και να προσκομίζουν κάθε άλλο αναγκαίο αποδεικτικό στοιχείο·

ότι, όταν δεν υπάρχουν συμβάσεις μεταξύ των παραγωγών και των επιχειρήσεων μεταποίησης, οι εν λόγω επιχειρήσεις θα πρέπει να παρέχουν άλλα στοιχεία που να επιτρέπουν τον έλεγχο του δικαιώματος ενίσχυσης·

ότι, στην περίπτωση, συμβάσεων εργασίας «φασόν» που αφορούν τη μεταποίηση των ζωοτροφών που παραδίδονται από τον παραγωγό, θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις που να εξασφαλίζουν την ενίσχυση προς όφελος του παραγωγού·

ότι, για να διευκολυνθεί η εφαρμογή των σχεδιαζόμενων μέτρων, θα πρέπει να προβλεφθεί μια διαδικασία που να θεσπίζει τη στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, στα πλαίσια μιας επιτροπής διαχείρισης·

ότι, στα πλαίσια των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η Κοινότητα διαπραγματεύθηκε διάφορες συμφωνίες (καλούμενες στο εξής «συμφωνίες ΓΣΔΕ»)· ότι ορισμένες από τις εν λόγω συμφωνίες αφορούν τη γεωργία, ιδίως η συμφωνία για τη γεωργία (καλούμενη στο εξής «συμφωνία»)·

ότι, δεδομένου ότι η συμφωνία για τις διασφαλίσεις θέσπισε ακριβείς κανόνες για την εφαρμογή των ρητρών διασφάλισης, όπως αυτές προβλέπονται στις οργανώσεις των αγορών, θα πρέπει να συμπληρωθεί η ρήτρα διασφάλισης που εφαρμόζεται για τις αποξηραμένες ζωοτροφές, με μια αναφορά στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς συμφωνίες·

ότι θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι η έναρξη ισχύος των νέων διατάξεων για τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες, συμπίπτει με την ημερομηνία κατά την οποία θα αρχίσουν να παράγουν αποτελέσματα οι δεσμεύσεις της Κοινότητας, οι οποίες προκύπτουν από τις πολυμερείς εμπορικές διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης·

ότι θα πρέπει να καταργηθούν οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 και (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78, με εξαίρεση ορισμένα άρθρα του πρώτου τα οποία θα εξακολουθήσουν να ισχύουν μέχρι την ημερομηνία εφαρμογής της νομοθεσίας με την οποία τίθενται σε ισχύ τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ιδρύεται, στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών, μια κοινή οργάνωση αγοράς η οποία διέπει τα ακόλουθα προϊόντα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
α) ex 1214 10 00	— Αλεύρια και σβάλι μηδικής αποξηραμένης τεχνητά με θερμότητα
ex 1214 90 91 και ex 1214 90 99	— Αλεύρια και σβάλι μηδικής αποξηραμένης με άλλο τρόπο και αλεσμένης
	— Μηδική, κτηνοτροφικά λάχανα, τριφύλλια, χορτονομές λούπινου, δίκου και παρόμοια κτηνοτροφικά προϊόντα, αποξηραμένα τεχνητά με θερμότητα, εκτός από τα ξηρά χόρτα και τα κτηνοτροφικά λάχανα καθώς και προϊόντα που περιέχουν ξηρά χόρτα
	— Μηδική, κτηνοτροφικά λάχανα, τριφύλλια, χορτονομές λούπινου, δίκου, αγριοτριφύλλια, λάφυρος ο κονδυλόριζος και τριγωνίσκος, αποξηραμένα και αλεσμένα με άλλους τρόπους
β) ex 2309 90 98	— Συμπκνώματα πρωτεϊνών παραγόμενα με βάση το χυμό μηδικής και χόρτου
	— Αφυδατωμένα προϊόντα που λαμβάνονται αποκλειστικά από στερεά κατάλοιπα και χυμό που προκύπτει από το παρασκεύασμα των συμπκνωμάτων που αναφέρονται στην πρώτη περίπτωση

Άρθρο 2

Η περίοδος εμπορίας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 αρχίζει την 1η Απριλίου κάθε έτους και λήγει στις 31 Μαρτίου του επομένου έτους.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Σύστημα χορήγησης ενισχύσεως

Άρθρο 3

1. Χορηγείται ενίσχυση για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1.

2. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 5, η ενίσχυση για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1, σημείο α), πρώτη και τρίτη περίπτωση και στο άρθρο 1 στοιχείο β) καθορίζεται σε 68,93 Ecu ανά τόνο.

3. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 5, η ενίσχυση για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) δεύτερη και τέταρτη περίπτωση, καθορίζεται σε 38,64 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 4

1. Καθορίζεται, για κάθε περίοδο εμπορίας, μια μέγιστη εγγυημένη ποσότητα (ΜΕΠ) που ανέρχεται σε 4 394 εκατομ-

μύρια τόνους αφυδατομένων ζωοτροφών για την οποία δύναται να χορηγηθεί η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

2. Η ΜΕΠ που αναφέρεται στην παράγραφο 1, κατανέμεται ως ακολούθως μεταξύ των κρατών μελών:

Εθνική εγγυημένη ποσότητα (ΕΕΠ)

(σε τόνους)

UEBL	8 000
Δανία	334 000
Γερμανία	421 000
Ελλάδα	32 000
Ισπανία	1 224 000
Γαλλία	1 455 000
Ιρλανδία	5 000
Ιταλία	523 000
Κάτω Χώρες	285 000
Πορτογαλία	5 000
Ηνωμένο Βασίλειο	102 000

3. Καθορίζεται, για κάθε περίοδο εμπορίας, μια μέγιστη εγγυημένη ποσότητα (ΜΕΠ) που ανέρχεται σε 443 500 τόνους αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών, για την οποία δύναται να χορηγηθεί η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

4. Η ΜΕΠ που αναφέρεται στην παράγραφο 3, κατανέμεται ως ακολούθως μεταξύ των κρατών μελών:

Εθνική εγγυημένη ποσότητα (ΕΕΠ)

(σε τόνους)

UEBL	—
Δανία	—
Γερμανία	—
Ελλάδα	5 500
Ισπανία	101 000
Γαλλία	150 000
Ιρλανδία	—
Ιταλία	162 000
Κάτω Χώρες	—
Πορτογαλία	25 000
Ηνωμένο Βασίλειο	—

Άρθρο 5

Εάν, κατά τη διάρκεια μιας περιόδου εμπορίας, η ποσότητα αποξηραμένων ζωοτροφών, για την οποία ζητείται ενίσχυση δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2 ή του άρθρου 3 παράγραφος 3, υπερβαίνει την ΜΕΠ που αναφέρεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1 ή παράγραφος 3, η ενίσχυση που πρέπει να καταβληθεί κατά την εν λόγω περίοδο, υπολογίζεται ως ακολούθως:

- για το πρώτο 5 % πέραν της ΜΕΠ, η ενίσχυση μειώνεται, σε όλα τα κράτη μέλη, κατά ποσοστό ανάλογο με εκείνο της υπέρβασης,
- πέραν του 5 %, πραγματοποιούνται συμπληρωματικές μειώσεις, στα κράτη μέλη στα οποία η παραγωγή υπερ-

βαίνει την ΕΕΠ, προσαυξημένη κατά 5 % *pro rata* της υπέρβασης.

Η μείωση που πρέπει να εφαρμοστεί καθορίζεται, σύμφωνα με την διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17, σε επίπεδο που να διασφαλίζει ένα δημοσιονομικό status quo, εκφραζόμενο σε γεωργικές Ecu σε σχέση με τις δαπάνες που θα είχαν προκύψει εάν δεν είχε σημειωθεί υπέρβαση της ΜΕΠ.

Άρθρο 6

1. Οι επιχειρήσεις μεταποίησης αποξηραμένων ζωοτροφών, οι οποίες ζητούν τη χορήγηση ενίσχυσης, δυνάμει του παρόντος κανονισμού, δικαιούνται προκαταβολής:

- 34,41 Ecu ανά τόνο, στην περίπτωση των αποξηραμένων ζωοτροφών για τις οποίες ζητείται η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2,
- 19,32 Ecu ανά τόνο, στην περίπτωση των αποξηραμένων ζωοτροφών για τις οποίες ζητείται η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

Τα κράτη μέλη διεξάγουν τους απαραίτητους ελέγχους για να επαληθεύσουν το δικαίωμα ενίσχυσης. Η προκαταβολή καταβάλλεται, εφόσον αποδειχθεί το δικαίωμα.

2. Προκειμένου οι αποξηραμένες ζωοτροφές να αποτελέσουν αντικείμενο προκαταβολής, πρέπει να έχουν εγκαταλείψει την επιχείρηση μεταποίησης.

3. Στις περιπτώσεις που έχει καταβληθεί προκαταβολή, πληρώνεται υπόλοιπο αντίστοιχο με την ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ του ποσού της προκαταβολής και του συνολικού ποσού της ενίσχυσης που οφείλεται στην επιχείρηση μεταποίησης αποξηραμένων ζωοτροφών, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 5.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο μέχρι τις 31 Μαΐου κάθε έτους, τις ποσότητες αποξηραμένων ζωοτροφών που είναι επιλέξιμες για τη χορήγηση ενίσχυσης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 παράγραφος 3, κατά την προηγούμενη περίοδο εμπορίας.

Άρθρο 8

Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 χορηγείται, κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου μέρους, για τις αποξηραμένες ζωοτροφές οι οποίες έχουν εγκαταλείψει την επιχείρηση μεταποίησης και οι οποίες πληρούν τους ακόλουθους όρους:

- α) η μέγιστη περιεκτικότητα υγρασίας πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 11 και 14 % και είναι δυνατό να διαφοροποιείται αναλόγως του τρόπου παρουσίασης του προϊόντος·
- β) η ελάχιστη περιεκτικότητα σε συνολικές ακατέργαστες πρωτεΐνες σε σχέση με τη ξηρή ουσία δεν πρέπει να είναι κατώτερη του:
 - 15 %, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) και στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση,
 - 45 %, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση·
- γ) οι αποξηραμένες ζωοτροφές πρέπει να είναι ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και εμπορεύσιμης.

Οι συμπληρωματικοί όροι, ωστόσο, ιδίως όσον αφορά την περιεκτικότητα σε καροτίνη και σε ίνες, μπορούν να καθοριστούν, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17.

Άρθρο 9

Η ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3 χορηγείται μόνο στις επιχειρήσεις μεταποίησης των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1, οι οποίες:

α) διαθέτουν λογιστικά αποθήκης, που περιλαμβάνει τουλάχιστον την ένδειξη:

- των ποσοτήτων νωπών και, ενδεχομένως, αποξηραμένων στον ήλιο ζωοτροφών, που χρησιμοποιήθηκαν εντούτοις, εφόσον οι ειδικές συνθήκες της επιχείρησης το απαιτούν, οι ποσότητες υπολογίζονται με βάση τις εκτάσεις που έχουν σπαρθεί,
- των ποσοτήτων αποξηραμένων ζωοτροφών που παρήχθησαν καθώς και των ποσοτήτων και της ποιότητας των εν λόγω ζωοτροφών που έχουν εγκαταλείψει την επιχείρηση.

β) περιέχουν ενδεχομένως, τα άλλα δικαιολογητικά έγγραφα που απαιτούνται για τον έλεγχο του δικαιώματος ενίσχυσης.

γ) εμπίπτουν τουλάχιστον σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:

- επιχειρήσεις οι οποίες έχουν συνάψει συμβάσεις με τους παραγωγούς των ζωοτροφών προς αποξήρανση,
- επιχειρήσεις οι οποίες έχουν μεταποιήσει τη δική τους παραγωγή ή, στην περίπτωση ομάδων, την παραγωγή των μελών τους,
- επιχειρήσεις οι οποίες εφοδιάζονται από νομικά ή φυσικά πρόσωπα και παρέχουν ορισμένες εγγυήσεις οι οποίες προκειμένου να καθοριστούν, και έχουν συνάψει συμβάσεις με τους παραγωγούς ζωοτροφών προς αποξήρανση· τα εν λόγω νομικά ή φυσικά πρόσωπα πρέπει να είναι αγοραστές εγκεκριμένοι από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία έχουν συγκομισθεί οι ζωοτροφές, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17.

Άρθρο 10

Οι επιχειρήσεις που μεταοιούν τη δική τους παραγωγή ή εκείνη των μελών τους, υποβάλλουν κάθε έτος στον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους, πριν από μια ημερομηνία που θα καθορισθεί, δηλώσεις των εκτάσεων των οποίων η συγκομιδή σε ζωοτροφές προορίζεται για μεταποίηση.

Άρθρο 11

1. Οι συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 στοιχείο γ), περιλαμβάνουν όχι μόνο την τιμή που θα καταβληθεί στους παραγωγούς για τις νωπές ζωοτροφές και, ενδεχομένως, για τις αποξηραμένες στον ήλιο ζωοτροφές, αλλά επίσης περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

- την έκταση, τη συγκομιδή της οποίας προορίζεται για την επιχείρηση μεταποίησης,
- τους όρους παραδόσεως και πληρωμής.

2. Εφόσον οι συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 στοιχείο γ) πρώτη περίπτωση, είναι συμβάσεις εργασίας «φασόν» για τη μεταποίηση των ζωοτροφών που παραδίδονται από τους παραγωγούς, οι εν λόγω συμβάσεις διευκρινίζουν τουλάχιστον την έκταση ή συγκομιδή της οποίας προορίζεται να παραδοθεί και περιλαμβάνουν μια ρήτρα η οποία προβλέπει την υποχρέωση, για τις επιχειρήσεις μεταποίησης, να καταβάλλουν στους παραγωγούς την ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 3, την οποία εισπράττουν για τις ποσότητες που έχουν μεταποιηθεί στα πλαίσια των συμβάσεων.

Άρθρο 12

1. Τα κράτη μέλη καθιερώνουν σύστημα ελέγχου που επιτρέπει την επαλήθευση, για κάθε επιχείρηση μεταποίησης:

- της τήρησης των όρων που θεσπίζονται στα προηγούμενα άρθρα,
- της αντιστοιχίας μεταξύ των ποσοτήτων για τις οποίες έχει ζητηθεί ενίσχυση και των ποσοτήτων των ζωοτροφών ελαχίστης ποιότητας, οι οποίες έχουν εξέλθει από την εν λόγω επιχείρηση.

2. Κατά την έξοδο από την επιχείρηση μεταποίησης, πραγματοποιείται ο προσδιορισμός του βάρους των αποξηραμένων ζωοτροφών καθώς και δειγματοληψία.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, πριν από την έκδοσή τους, τις διατάξεις που προτίθενται να εφαρμόσουν για την υλοποίηση της παραγράφου 1.

ΤΙΤΛΟΣ II

Συναλλαγές με τρίτες χώρες

Άρθρο 13

Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, επιβάλλονται οι συντελεστές δασμών του κοινού δασμολογίου για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 14

1. Οι γενικοί κανόνες για την ερμηνεία του κοινού δασμολογίου και οι ειδικοί κανόνες για την εφαρμογή του, εφαρμόζονται για την κατάταξη των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό· η δασμολογική ονοματολογία που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία.

2. Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, ή διατάξεων εκδιδόμενων δυνάμει μιας εκ των διατάξεών του, απαγορεύεται κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες:

- η είσπραξη κάθε φορολογικής επιβάρυνσης ισοδυνάμου αποτελέσματος με ένα τελωνειακό δασμό,
- η εφαρμογή κάθε ποσοτικού περιορισμού ή μέτρου ισοδυνάμου αποτελέσματος.

Άρθρο 15

1. Εάν, στην Κοινότητα, η αγορά ενός ή περισσότερων από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1, υφίσταται ή απειλείται να υποστεί, εξ αιτίας των εισαγωγών ή των εξαγωγών, σοβαρές διαταραχές οι οποίες είναι ικανές να θέσουν σε κίνδυνο τους στόχους του άρθρου 39 της συνθήκης, είναι δυνατόν να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα, στις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες, μέχρις ότου εκλείψει η διαταραχή ή η απειλή διαταραχής.

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής με τη διαδικασία ψηφοφορίας που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, θεσπίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου και καθορίζει τα όρια και τις περιπτώσεις στις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν συντηρητικά μέτρα.

2. Εάν προκύψει η αναφερόμενη στην παράγραφο 1 κατάσταση, η Επιτροπή, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, αποφασίζει περί των αναγκαίων μέτρων, τα οποία ανακοινώνονται στα κράτη μέλη και εφαρμόζονται αμέσως. Εάν η Επιτροπή επιληφθεί της αιτήσεων κράτους μέλους, αποφασίζει εντός τριών εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να παραπέμψει στο Συμβούλιο το μέτρο που έλαβε η Επιτροπή εντός προθεσμίας τριών εργάσιμων ημερών από την ημέρα της ανακοίνωσής του. Το Συμβούλιο συνέρχεται αμελλητί. Μπορεί με ειδική πλειοψηφία, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει το εν λόγω μέτρο.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται στα πλαίσια των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί δυνάμει του άρθρου 228 παράγραφος 2 της συνθήκης.

ΤΙΤΛΟΣ III

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 16

Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, τα άρθρα 92, 93 και 94 της συνθήκης εφαρμόζονται στην παραγωγή και στο εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 17

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

2. Σε περίπτωση που ακολουθείται η διαδικασία που ορίζεται στο παρόν άρθρο, η επιτροπή συγκαλείται από τον Πρόεδρό της είτε με δικής του πρωτοβουλία είτε κατόπιν αιτήσεως του αντιπροσώπου κράτους μέλους.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο Πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148

παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά τη ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο Πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα τα οποία εφαρμόζονται αμέσως. Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή, ανακοινώνονται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο. Στην περίπτωση αυτή:

- η επιτροπή μπορεί να αναβάλει επί ένα μήνα το πολύ, από την ημερομηνία της ανακοίνωσης αυτής, την εφαρμογή των μέτρων που αποφάσισε,
- το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην προηγούμενη περίπτωση.

5. Η Επιτροπή δύναται να εξετάζει οποιοδήποτε άλλο θέμα που θέτει ο Πρόεδρός της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε κατόπιν αιτήσεως του αντιπροσώπου κράτους μέλους.

Άρθρο 18

Σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 17, εγκρίνονται:

- α) οι λεπτομέρειες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και συγκεκριμένα εκείνες που αφορούν:
 - τη χορήγηση της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 και της προκαταβολής που προβλέπεται στο άρθρο 6,
 - τον έλεγχο και τη διαπίστωση του δικαιώματος ενίσχυσης, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων μέτρων ελέγχου για έκαστο των οποίων μπορούν να χρησιμοποιηθούν ορισμένα στοιχεία τα οποία προβλέπονται από το ολοκληρωμένο σύστημα,
 - τα κριτήρια για τον καθορισμό της ελάχιστης ποιότητας,
 - τους όρους που πρέπει να πληρούνται από τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 στοιχείο γ) δεύτερη περίπτωση, καθώς και τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 10,
 - το μέτρο ελέγχου που εφαρμόζεται δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 2,
 - τα κριτήρια που πρέπει να πληρούνται για τη σύναψη των συμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 και τα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνουν, επιπλέον των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 11,
 - την εφαρμογή της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας (ΜΕΠ).
- β) τα μεταβατικά μέτρα που αποδεικνύονται απαραίτητα για τη διευκόλυνση της μετάβασης από το σύστημα ενισχύσεων που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 στο σύστημα που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 19

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 20

1. Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78, με εξαίρεση τα άρθρα 7 και 8, τα οποία εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 1995.

2. Καταργείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1417/78.

Άρθρο 21

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από 1ης Απριλίου 1995, εξαιρέσει του τίτλου II, που εφαρμόζεται από 1ης Ιουλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Φεβρουαρίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. PUECH

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 604/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 1995

για καθορισμό της διαφοράς των τιμών της λευκής ζάχαρης η οποία λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της εισφοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά και στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 και ιδίως το άρθρο 55 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, για να δύνανται τα κράτη μέλη να καθορίζουν το ύψος της εισφοράς η οποία εφαρμόζεται στα διάφορα πρόσθετα σάκχαρα κατά την εισαγωγή των προϊόντων που απαρίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87, και που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2009 60 11, 2009 60 71, 2009 60 79 και 2204 30 99, πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 και σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

822/87, να καθορισθεί η διαφορά μεταξύ, αφενός, του μέσου όρου των τιμών κατωφλίου για ένα χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης για καθέναν από τους τρεις μήνες του τριμήνου για το οποίο έχει καθορισθεί η διαφορά και, αφετέρου, του μέσου όρου των τιμών cif για ένα χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης που ελήφθη υπόψη για τον καθορισμό των εφαρμοζόμενων στη λευκή ζάχαρη εισφορών, υπολογιζόμενων για περίοδο η οποία περιλαμβάνει τις δεκαπέντε πρώτες ημέρες του μήνα που προηγείται του τριμήνου για το οποίο έχει καθορισθεί η διαφορά, και των δύο αμέσως προηγούμενων μηνών· ότι, σύμφωνα με τους προαναφερθέντες κανονισμούς, ο καθορισμός αυτός πρέπει να πραγματοποιείται από την Επιτροπή για κάθε τρίμηνο του ημερολογιακού έτους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 και στο άρθρο 55 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 καθορίζεται σε 0,4746 Ecu για την περίοδο από 1ης Απριλίου μέχρι 30 Ιουνίου 1995.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 605/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Μαρτίου 1995****για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 553/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τελευταία τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94 σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του κύκλου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπήν τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 56 της 14. 3. 1995, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 15	052	104,0
	204	85,2
	212	95,9
	624	141,7
	999	106,7
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	068	99,6
	204	48,9
	624	207,3
0709 90 73	999	124,7
	052	116,6
	204	94,8
	624	196,3
	999	135,9

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3079/94 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 17). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 606/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Μαρτίου 1995****για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγυριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογι-

σμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 17ης Μαρτίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 7. 3. 1995, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες ⁽¹⁾
0709 90 60	109,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	109,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	51,59 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	106,62
1001 90 99	106,62 ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	140,53 ⁽⁴⁾
1003 00 10	109,67
1003 00 90	109,67 ⁽²⁾
1004 00 00	119,83
1005 10 90	109,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	109,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	114,59 ⁽⁴⁾
1008 10 00	56,34 ⁽²⁾
1008 20 00	61,97 ⁽⁴⁾ ⁽²⁾
1008 30 00	0 ⁽³⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾
1008 90 90	0
1101 00 11	197,10 ⁽²⁾
1101 00 15	197,10 ⁽²⁾
1101 00 90	197,10 ⁽²⁾
1102 10 00	242,42
1103 11 10	123,75
1103 11 90	224,31
1107 10 11	202,92
1107 10 19	154,94
1107 10 91	208,35 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	159,00 ⁽²⁾
1107 20 00	183,13 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 2,186 Ecu ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92 (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3), και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91 (ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26).

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

⁽⁸⁾ Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

⁽⁹⁾ Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 121/94 ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 335/94, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα των εν λόγω κανονισμών.

⁽¹⁰⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου, η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 6,569 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

⁽¹¹⁾ Η προσφορά για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 607/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 1995

για καθορισμό των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1938/94 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολο-

γισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 17ης Μαρτίου 1995 όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για την εισαγωγή των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των προμοδοτήσεων που προσδίδονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6
0709 90 60	0	4,55	3,80	2,29
0712 90 19	0	4,55	3,80	2,29
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	1,96	1,95
1005 10 90	0	4,55	3,80	2,29
1005 90 00	0	4,55	3,80	2,29
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 15	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

Β. Βόνη

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 3	1η προθεσμία 4	2η προθεσμία 5	3η προθεσμία 6	4η προθεσμία 7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 608/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 1995

για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 283/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 599/95⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της

Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 17ης Μαρτίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 34 της 14. 2. 1995, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 88.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 60 της 18. 3. 1995, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Εκμ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά ⁽¹⁾
1701 11 10	38,73 ⁽¹⁾
1701 11 90	38,73 ⁽¹⁾
1701 12 10	38,73 ⁽¹⁾
1701 12 90	38,73 ⁽¹⁾
1701 91 00	47,35
1701 99 10	47,35
1701 99 90	47,35 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34).

⁽²⁾ Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

⁽³⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 609/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Μαρτίου 1995

για τροποποίηση του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 283/95 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 425/95 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 552/95 ⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 425/95 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού δάσεως της

εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

ότι για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 17ης Μαρτίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά δάσεως της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 425/95 όπως τροποποιήθηκε σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 21 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 34 της 14. 2. 1995, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 45 της 1. 3. 1995, σ. 3.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 11. 3. 1995, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 1995 για τροποποίηση του ποσού δόσης της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε Ecu)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό δόσεως ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽¹⁾	Ποσό της επιστροφής για 100 kg ξηράς ουσίας ⁽¹⁾
1702 20 10	0,4735	—
1702 20 90	0,4735	—
1702 30 10	—	55,20
1702 40 10	—	55,20
1702 60 10	—	55,20
1702 60 90 10 ⁽²⁾	—	104,88
1702 60 90 90 ⁽³⁾	0,4735	—
1702 90 30	—	55,20
1702 90 60	0,4735	—
1702 90 71	0,4735	—
1702 90 80	—	104,88
1702 90 99	0,4735	—
2106 90 30	—	55,20
2106 90 59	0,4735	—

⁽¹⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

⁽²⁾ Κωδικός Taric : σιρόπι ινουλίνης. Για την κατάταξη σ' αυτή τη διάκριση θεωρείται ως «σιρόπι ινουλίνης», το προϊόν που λαμβάνεται άμεσα μετά την υδρόλυση ινουλίνης ή ολιγοφρουκτοζών.

⁽³⁾ Κωδικός Taric : κωδικός ΣΟ 1702 60 90, άλλα από σιρόπι ινουλίνης.